

2011年翻译考试常见英语词语辨析(16) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/646/2021_2022_2011_E5_B9_B4_E7_BF_BB_c95_646514.htm 以下是编辑整理的2011年翻译考试常见英语词语辨析(16)，希望考生能够顺利通过翻译考试。

65.first与at first 两者都可表示“首先”。first用来表示一系列动作或事物的开始，例如：First turn right, then turn left at the second turning.首先向右转，然后在第二个转弯处向左转。first还可用于列举，表示“第一”的序列关系。at first多暗示后来发生的事情或动作与以前不同，甚至相反，意为“起初”，例如：At first he knew nobody, but now he has many good friends.开始他谁也不认识，但现在他有许多好朋友。

66.in front of与in the front of in front of意思是“在……前面”，如：There is a tree in front of the house.房子前面有一棵树。而in the front of意思是“在……前部”，如：There is a blackboard in the front of the classroom.教室里前部有一块黑板。因此，in the front of是指某个空间范围内的前面。

67.lesson与class 这两个词都是名词，lesson意思是“课，功课”，如：There are four lessons every morning.每天上午有四堂课。Lesson One第一课。class的意思比lesson广泛一些，除了作“课”讲以外，还作“班”讲，如：no classes没有课，in front of the class在全班同学前面。

68.find与find out 两者都有“发现”的意思，但语义有差别。find有偶然发现某物的意味，如：He found a bag on the floor.他发现地板上有个书包。find out指经过，探听，询问，调查之后的“发现”或“弄清楚”。如：Please find out who took my book by mistake.请查清楚谁拿错了我的书。

69.at night

与in the night 这两个短语同义，都作“在夜间”讲，但at night是泛指，相当于during any night的意思，而in the night则是特指的，相当于on a particular night的意思。试比较：We all go to sleep at night.到了晚上我们大家都去睡了。There was a full moon in the night.那天晚上明月当空。 更多推荐：

[#0000ff>2011年上半年翻译考试考前冲刺试题](#) [#0000ff>2011年翻译考试中级口译英译汉模拟试题汇总](#) 为了能及时获取2011年翻译专业资格水平考试相关信息，建议大家收藏[#333333>百考试题翻译资格考试频道](#)[#ff0000>点击收藏](#)，我们会第一时间发布相关信息。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com